demode
PRODUKZIOAK

KUTSIDAZU BIDEA IXABEL

XANTI KORKOSTEGI · MARIA REDONDO · AINHOA AIERBE · INAZIO TOLOSA · IKER HUITZI · JOLI PASCUALENA · SANTI ROMANO · KARLOS NGUEMA

ZUZENDARIA
PATXI BARCO

XXIV PREMIOS max DE LAS ARTES ESCÉNICAS
MEJOR ESPECTÁCULO MUSICAL O LÍRICO 2021

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA SAILA
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA

kutxa kultur enea kutxa FUNDAZIOA

SARobe ARTE ESZENIKO GUNEA CENTRO DE ARTES ESCÉNICAS

El Centro Cultural de Creación PUNTO GUNEA

etxepare EUSKAL INSTITUTUA INSTITUTO VASCO BASQUE INSTITUTE

FACTORÍA DE INDUSTRIAS CREATIVAS

KUTSIDAZU BIDEA, IXABEL una de las novelas en euskera más exitosas y divertidas, llega ahora en formato de musical. Humor, amor y canciones bailables para contar la historia de Juan Martin, joven donostiarra que llega a un caserío con la idea inicial de mejorar su nivel de euskera.

Teatro Victoria Eugenia 12/12/2020

EUSKALDUN (EL QUE USA EL EUSKERA)

Eso es lo que significa literalmente la palabra "Euskaldun". Ser considerado "Euskaldun" por lo tanto, no está ligado a la nacionalidad, al apellido o al lugar de nacimiento, sino al deseo de cualquiera de aprenderlo y usarlo. El idioma por lo tanto como herramienta para integrarse, mezclarse quererse, reírse y emocionarse... y no como elemento de confrontación. De eso habla este musical, entre otras cosas.

Ese matiz es para nosotros fundamental porque se puede aplicar a cualquier otra lengua minoritaria y explica de un plumazo como es acogido aquel que, habiendo nacido en otra cultura, abraza, se acerca o comparte la nuestra. En estos tiempos convulsos en que se usa el idioma tratando de ligarlo a temas que nada tienen que ver con él "Kutsidazu bidea, Ixabel" lanza un mensaje cargado de sentido y optimismo. Mensaje con el que se cierra el este divertido y emocionante musical y que recogen los versos del tema con el que se cierra el espectáculo...

"ADI HEMEN GARA EUSKALDUNAK
ATEAK ZABALIK TA EZ ZAIGU AXOLA
EZ ZURE JATORRIA EZTA ERE ZURE ABIZENAK
ADI GU GARA EUSKALDUNAK
EUSKARAZ EGITEN DUGUNON TRIBUA
EKIN ZURE ESKU DAGO GUTAKO BAT IZATEA"
"ESCUCHA AQUÍ ESTAMOS LOS VASCOS
CON LAS PUERTAS ABIERTAS Y NO NOS IMPORTA
NI TÚ ORIGEN NI TUS APELLIDOS
ESCUCHA NOSOTROS SOMOS LOS VASCOS
LA TRIBU DE LOS QUE USAMOS EL EUSKERA
¡HAZLO! ESTÁ EN TUS MANOS SER UNO DE LOS NUESTROS"

ENSÉÑAME EL CAMINO IXABEL, EL MUSICAL

BASADO EN LA NOVELA EN EUSKERA

más vendida

DE TODOS LOS TIEMPOS

"(...) hemos encontrado en la forma de contar la historia, en el decorado, el uso de focos de gran producción, los números musical y la capacidad de los actores como bailarines o cantantes una calidad como para aplaudir intensamente"

naiz

"¡Disfruté muchísimo! La hora y media se me pasó enseguida, me reí mucho y por qué no aceptarlo, hasta alguna lágrima."

gara

UN MUSICAL

en euskera

CON LETRAS Y MÚSICAS ORIGINALES

"(...) consiguen crear una banda sonora atractiva y a lo largo de la actuación hemos escuchado bellas melodías y ritmos muy variados. Diseño efectista de luces, entusiasmo y eficacia de todos los intérpretes y cantantes con mención especial al diseño de la escenografía."

berria

"Sarobe acogió este 'ensayo' ante el público que se lo pasó en grande y así se lo hizo saber al elenco de actores con sonoros aplausos durante la función."

diario vasco

SINOPSIS

A lo largo de los 90 minutos de esta comedia musical veremos a Juan Martín, un joven de San Sebastián, que decide pasar el verano en un caserío perdido en el monte para mejorar su nivel de euskara. En el caserío comprobará entre canción y canción que el euskara que manejan sus habitantes difiere bastante del que ha aprendido en las aulas. La familia del caserío la forman el padre, la abuela y la hija pequeña.

Xanti Korkostegi (Juan Martín) y Maria Redondo (Ixabel)

A lo largo del espectáculo veremos como, por una parte, Juan Martín se enfrenta a los problemas lingüísticos y por otra al desconocimiento que tiene del entorno rural en el que ha desembarcado. A todo eso se unen los sentimientos desconocidos hasta ahora para él, que le despertará la atractiva Ixabel, hija de la familia y el desconcierto que le provoca el entorno que se comunica musicalmente con él: ya sean árboles raperos, manzanas que cantan a Kupela o vacas bailarinas.

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

autor JOXEAN SAGASTIZABAL
dramaturgia AITZIBER GARMENDIA y PATXI BARCO

dirección PATXI BARCO
dirección musical JOLI PASCUALENA
Intérpretes XANTI KORKOSTEGI, MARIA REDONDO,
AINHOA AIERBE, INAXIO TOLOSA, KARLOS NGEMA,
IKER HUITZI, JOLI PASCUALENA Y SANTI ROMANO

música original IKER HUITZI, JOLI PASCUALENA
y SANTI ROMANO
letra original AIORA ZULAIKA, JOLI PASCUALENA
y PATXI BARCO
coreografías KARLOS NGUEMA

diseño escenografía ASIER IZAGIRRE
ilustraciones de escenografía y diseño gráfico
AITZIBER ALONSO
diseño de sonido IKER HUITZI
técnico de sonido JOSEAN OLABERRI
diseño de iluminación XABIER LOZANO
técnico de iluminación LIVORY BARBEZ
diseño vestuario ANA TURRILLAS
vestuario especial JOSEMI ERRONDOSORO

producción DEMODE PRODUKZIOAK
jefa de producción JOLI PASCUALENA
distribución DEMODE PRODUKZIOAK
distribución euskadi TXALO BANAKETA

TRAILER

AQUÍ

DEMODE PRODUKZIOAK
demode.eus
info@demodequartet.com +34 655 540 217